



FORNO^o

outdoor fire

FOYERS À GAZ



Description du produit

Profitez d'un jeu de flammes agréable avec vos proches. Ce brûleur à gaz est simple à utiliser. Toutes les pièces sont homologuées CE et garantissent une longue durée de vie.

Le brûleur est en acier inoxydable de haute qualité. Le boîtier est en acier Corten de 2 mm ou vous pouvez choisir pour l'aluminium de 3 mm de presque toutes les couleurs RAL souhaitées.

Une bouteille de gaz (non fournie) peut facilement être placée sous le brûleur à gaz, sauf pour les modèles VBC21 et VBC22.

CARACTÉRISTIQUES

General

- Épaisseur Corten min.: 2 mm
- Épaisseur Aluminium min.: 3 mm
- Bouteille de gaz non incluse
- Garantie 5 ans (décroissante)

Options

- Brûleur et accessoires également disponibles séparément
- Nombreux accessoires disponibles pour tous les modèles FORNO

Corten

- Processus de rouille prend 4-5 mois
- Accélérateur de rouille disponible

Aluminium

Couleurs d'origine RAL 7021, RAL 9016. D'autres couleurs RAL standard sont possibles (des frais de démarrage sont facturés pour cela).

IMPORTANT

Considérations

- Utilisez un support mural par mètre de conduit (pas nécessaire lors de l'utilisation d'un terminal de toit).
- Lisez attentivement le manuel avant d'utiliser l'unité à gaz (pages 2-4).
- Dès réception, tous les matériaux d'emballage doivent être immédiatement retirés des produits.
- L'acier corten ne doit jamais être constamment humide, il doit bien se drainer et être aérer dans toutes les situations.
- Les produits sont livrés intacts.
- Nous utilisons uniquement de l'acier Corten de type S355J0WP.
- Zones côtières: nous déconseillons d'utiliser l'acier Corten dans un rayon de 2 km d'un littoral.
- Pendant le processus de rouille, de l'eau rouillée peut s'échapper du produit.
- Le perçage / meulage dans le matériau n'est pas autorisé.

Entretien

- Nettoyage annuel en éliminant les grosses salissures au moyen de arroser avec de l'eau du robinet propre.
- Traitez l'aluminium avec le nettoyant.
- **Faites attention!** N'utilisez pas de nettoyeur haute pression ni de papier de verre.
- Des produits d'entretien sont disponibles chez nous (page 6).

MANUEL D'UTILISATION

IMPORTANT

- Lisez attentivement le manuel d'installation et d'utilisation avant d'installer le brûleur intégré et prend en usage.
- Les instructions d'utilisation et d'installation doivent être conservées avec le brûleur. En cas de vente, ces documents doivent être fournis à des tiers.
- En cas d'utilisation incorrecte ou de non-respect des consignes de sécurité, toute responsabilité sera rejetée et la garantie annulée.
- Pour obtenir de l'aide ou des informations supplémentaires, contactez un technicien agréé, le centre d'assistance FORNO® ou votre adresse d'achat.
- Avertissement: Gardez les jeunes enfants en sécurité à distance. Les parties accessibles peuvent devenir très chaudes!
- Les feux FORNO® sont pour une utilisation extérieur.
- Cet appareil doit être installé conformément aux réglementations en vigueur.

CONTENU

1. Consignes de sécurité importantes
2. Instructions de montage
3. Manuel utilisateur
4. Données techniques

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ASSOCIÉES AUX BRÛLEURS INTÉGRÉS FORNO®

Les consignes de sécurité doivent toujours être suivies lors de l'utilisation du brûleur intégré FORNO® afin de prévenir les risques d'incendie et autres dommages aux personnes et aux objets.

Lisez attentivement ces consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

1. Le brûleur ADEZZ® doit toujours être monté conformément aux instructions de montage fournies. Le brûleur intégré FORNO® doit être placé directement sur une base dure et stable.
2. L'appareil doit être placé loin des matériaux et / ou des liquides combustibles (min. 2 mètres).
3. Avant l'utilisation, vérifiez que tous les raccords de la bouteille de gaz sont toujours correctement montés et n'ont desserrés.
4. Chaque fois que le raccord de gaz est reconnecté, la connexion et le tuyau doivent être vérifiés pour éviter des fuites. Voir rubrique 2.4.
5. Le tuyau de gaz ne doit jamais être en contact avec la surface chaude du brûleur.
6. Le tuyau de gaz doit être conforme à la législation nationale en vigueur. Le tuyau est connecté au régulateur de pression de gaz fourni.
7. Ne modifiez jamais les réglages de la vanne d'air du brûleur. Si les ouvertures d'air du feu sont déformées, faites immédiatement appel à un spécialiste technique du gaz.
8. Faciliter l'écoulement de gaz et d'oxygène vers l'appareil. Ne jamais rien changer à ce système technique de gaz de cet appareil. Toute modification du système peut être dangereuse et annulée la garantie à l'appareil.
9. Gardez les enfants et les animaux domestiques à une distance suffisante de l'appareil. Le mélangeur intégré FORNO® a des pièces qui deviennent très chaudes lorsqu'elles sont utilisées. Après utilisation, attendez que l'appareil soit suffisamment refroidi avant que les enfants et les animaux domestiques n'atteignent l'appareil. Nous recommandons un minimum de 1,5 heure d'attente.
10. Ne déplacez jamais le brûleur intégré lorsque l'appareil est en marche. Attendez au moins 1,5 heure après l'utilisation avant de le déplacer.
11. Ne laissez jamais la flamme nue sans surveillance pendant l'utilisation.
12. Cet appareil a un feu ouvert, assurez-vous que les enfants et les animaux sont toujours surveillés pendant l'utilisation par un adulte et une personne responsable.
13. Ne touchez pas les pierres de lave et, le cas échéant, les bûches de céramique jusqu'à ce qu'elles soient complètement refroidies.
14. Fermez l'alimentation en gaz après utilisation.
15. Attendez au moins 1 heure avant de placer la plaque de recouvrement sur l'appareil. Si la plaque de couverture est très vite utilisée, le brûleur pourrait être endommagé ou même un incendie peut se produire.
16. Le brûleur encastré FORNO® est destiné à générer de la chaleur et ne peut être utilisé qu'à l'extérieur.
17. Utilisez toujours les bouteilles de gaz prescrites dans le manuel.
18. En cas de vent fort, une attention particulière doit être portée au basculement de l'appareil.
19. Le brûleur intégré doit toujours être utilisé à l'extérieur ou dans des pièces très bien ventilées. Par exemple, dans des serres ou des vérandas. Un espace bien ventilé est ouvert au moins à 25%.
20. Faites attention, les parties accessibles peuvent devenir très chaudes. Conservez toujours ce manuel d'utilisation et d'installation à côté de l'appareil.
21. Assurez-vous que le tuyau de gaz est toujours plié directement vers le bas de la bouteille de gaz et jamais contre les surfaces chaudes du modèle.

MANUEL D'UTILISATION

2. INSTRUCTIONS DE MONTAGE POUR LA COLLECTION: BRÛLEURS INTÉGRÉS FORNO®

Le brûleur intégré est fourni avec un régulateur de pression de gaz (50 mbar) et un tuyau à gaz. Vous aurez besoin vous-même d'acheter une bouteille de gaz. Vous pouvez l'acheter auprès de votre fournisseur de gaz local.

1. Placer le brûleur intégré FORNO® dans une table existante

Retirez avec prudence votre brûleur intégré de l'emballage. Bien choisir son lieu d'emplacement aux conditions suivantes:

- Assurez-vous que le brûleur intégré est installé sur une surface non combustible. Le substrat doit être complètement plat et propre. De plus, le brûleur intégré ne doit pas être placé dans un matériel qui a son tour conduit fortement la chaleur.
- Le brûleur encastré FORNO® doit être placé au moins deux mètres de matériaux et des liquides combustibles.

Faites par exemple une ouverture dans cette table de jardin existante ou un autre endroit où vous voulez placer le brûleur. Après avoir fait cette ouverture, placez le brûleur intégré dans votre table par le haut. Si vous souhaitez commander des pierres de lave ou des bûches en céramique, vous pouvez le faire à votre adresse d'achat.

Si vous utilisez le brûleur intégré pour la première fois, assurez-vous que l'appareil est allumé pendant 15 minutes au réglage le plus élevé. De cette façon, les pierres de lave sont bien chauffées, ce qui garantit que les irrégularités éventuelles ou les bulles d'air des pierres de lave disparaîtront. Assurez-vous que vous n'avez pas de matériaux inflammable autour de la table dans un rayon de 2 mètres (ces premières minutes). Voulez-vous nettoyer ou déplacer les bûches en céramique et les pierres de lave après utilisation? Assurez-vous que ces derniers soient toujours complètement refroidis.

Les pierres de lave et les bûches peuvent commencer à noircir avec le temps. Cela à cause de la formation de suie pour tous les appareils qui présentent une flamme jaune. Vous pouvez nettoyer cette formation de suie en nettoyant les bûches en céramique et les pierres de lave avec un aspirateur. La suie peut être aussi nettoyée par une brosse sèche.

2. Connectez à la bouteille de gaz

Les brûleurs intégrés FORNO® ne conviennent que pour le gaz propane. Assurez-vous d'avoir acheté la bonne bouteille de gaz. Le tuyau de gaz fourni est de 1 mètre de long. Connectez la bouteille de gaz au régulateur de pression fourni et ouvrez-la si vous voulez utiliser le brûleur intégré. Si vous n'utilisez pas le brûleur intégré, fermez toujours le robinet de gaz situé sur la bouteille de gaz.

3. Remplacement de la bouteille de gaz

La bouteille de gaz est elle vide et devez-vous la remplacer? Assurez-vous que le robinet de gaz est fermé à tout moment et tournez le régulateur de pression de la bouteille de gaz. Toujours vérifier toutes les connexions de gaz après l'installation d'une nouvelle bouteille fuite. (voir point 4).

4. Remplacement du tuyau de gaz et du régulateur de pression

Remplacez votre tuyau de gaz propane tous les quatre ans. Ceci est une recommandation nationale. Une limite de temps s'applique aux régulateurs de pression à partir de cinq ans. Vérifiez toujours que l'appareil ne présente pas de fuites de gaz après avoir remplacé le régulateur de pression et le tuyau de gaz. Vous pouvez le faire comme suit:

- Ouvrez la bouteille de gaz sans allumer l'appareil!
- Préparez une solution composée à moitié de détergent et de moitié d'eau et vaporisez-la sur chaque raccord et le tuyau de gaz. En cas de fuite de gaz dans le raccord ou le flexible, des bulles d'air se formeront.
- Si des bulles d'air deviennent visibles et qu'il y a donc une fuite de gaz, fermez le gaz immédiatement. Achetez un nouveau tuyau ou contrôleur.
- Si le problème persiste, contactez un installateur de gaz agréé.

Remplacez le tuyau de gaz ou le régulateur de pression de manière à ce qu'ils soient montés exactement de la même manière. Aux Pays-Bas un régulateur de pression 30 ou 50 mbar doit être placé. Le tuyau de gaz peut avoir une longueur maximale de 1,5 mètre. En cas de doute, consultez toujours un installateur de gaz reconnu.

5. Remplacez la batterie pour l'allumage piézo

Le brûleur intégré a un allumage piézo qui fonctionne avec une pile AA. Cela peut se produire après utilisation fréquente cette batterie s'épuise. Vous pouvez remplacer la batterie comme suit:

- Assurez-vous que le brûleur intégré, si nécessaire. Les troncs en céramique et les pierres de lave ont complètement refroidi.
- Assurez-vous que le brûleur intégré n'est plus connecté à une bouteille de gaz.
- Vous pouvez desserrer le bouton d'allumage, celui-ci contient la batterie.
- Vous pouvez maintenant ouvrir le contact noir et placer la batterie sur le contact comme indiqué.
- L'ancienne batterie peut être retournée à un point de collecte.

6. Déplacer l'appareil

Il est conseillé de déplacer le moins possible le brûleur intégré. Vous courez le risque à endommager le produit pendant chaque déménagement. Si vous souhaitez toujours déplacer l'appareil, assurez-vous que le brûleur intégré a été scellé de la bouteille de gaz.

7. Installation de la plaque de recouvrement

Une plaque de recouvrement est fournie avec chaque brûleur intégré. La plaque de protection protège votre brûleur contre le mauvais temps et pluie. Il est toujours conseillé d'utiliser cette plaque. Ne posez le couvercle que lorsque le brûleur est complètement refroidi. Avez-vous des tiges en céramique sur le brûleur installé, attendez toujours qu'ils soient complètement refroidis avant de le retirer du brûleur.

MANUEL D'UTILISATION

3. MANUEL D'UTILISATION DU BRÛLEURS INTÉGRÉ

- Assurez-vous toujours que les instructions de ce manuel d'utilisation sont suivies à la lettre. Car si ces instructions ne sont pas suivies correctement, cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion, et des dommages aux personnes, des biens ou des pertes de vie.
- N'utilisez jamais de liquides ou de vapeurs inflammables à proximité d'un appareil en combustion.
- Une installation, des réglages ou des modifications incorrects de l'appareil peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels. Lisez très attentivement les instructions de montage, les consignes de sécurité et le manuel d'utilisation.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé ou s'il est connecté à une bouteille de gaz ouverte.

Que faire si l'appareil émet du gaz:

- Fermez immédiatement la bouteille de gaz et contactez un spécialiste technique du gaz. N'utilisez l'appareil que s'il est approuvé pour une nouvelle utilisation.
- L'installation, la maintenance et l'entretien doivent toujours être effectués par un installateur de gaz agréé.
- Utilisez l'appareil uniquement à l'extérieur dans un endroit bien ventilé et jamais dans un bâtiment, maison, garage ou autre espace clos.
- Les bouteilles de gaz doivent être stockées à l'extérieur et dans un endroit bien ventilé. Garder les bouteilles de gaz hors de la portée des enfants. Les bouteilles de gaz qui ont été utilisées ou déconnectées de l'appareil ne doivent pas être rangé dans un bâtiment, un garage ou un autre espace clos.
- Il est préférable de ranger le brûleur intégré dans un garage ou une zone bien ventilée. Garder le brûleur intégré uniquement que s'il est débranché de la bouteille de gaz.
- Le brûleur encastré n'est pas approuvé comme appareil de cuisson et ne peut donc pas être utilisé pour cela.
- Vérifiez au moins tous les mois et à chaque fois que quelque chose change sur l'appareil ou le brûleur intégré n'a pas de fuite de gaz.
- Maintenez la zone autour de l'appareil exempte de liquides, de matériaux et de vapeurs inflammables. Ne jamais jeter quelque chose dans le feu du brûleur intégré.
- N'utilisez jamais de carburant autre que le propane.

Instructions d'allumage

- Vérifiez si le brûleur intégré est monté de manière stable et sécurisée.
- Retirez la plaque de recouvrement.
- Appuyez à fond sur l'allumeur jusqu'à ce que vous entendiez une légère tique (c'est l'allumage piézo). En appuyant sur le bouton d'allumage, vous devrez probablement remplacer la batterie. Tenir l'allumeur enfoncé tout en ouvrant l'alimentation en gaz en tournant le bouton de commande vers la droite. Le brûleur doit maintenant s'allumer dans les 15 secondes. Si le brûleur donne une flamme complète, tenez le bouton de commande bloqué pendant 15 secondes. La flamme reste maintenant allumée. Cependant, la flamme s'éteint-elle? Essayez ceci encore et maintenez le bouton appuyé plus longtemps.

Éteindre le brûleur intégré FORNO®

- Tournez le bouton vers la gauche pour éteindre la flamme. Une fois la flamme complètement éteinte, fermez le robinet de gaz de la bouteille.
- Laisser les pierres de lave et toutes les bûches en céramique refroidir complètement et recouvrir la plaque du brûleur.

4. DONNÉES TECHNIQUES: BRÛLEURS INTÉGRÉS FORNO®

FORNO® Carré de brûleur intégré	
Type de gaz	Propan G31
Capacité de chauffage	8,5 kW
Ouverture de l'injecteur	2.05-2.3 mm
Dimensions en mm	405x405mm Dimensions extérieures 360x360mm Dimension d'installation

FORNO® Rectangle de brûleur intégré	
Type de gaz	Propan G31
Capacité de chauffage	11,8 kW
Ouverture de l'injecteur	2.05-2.3 mm
Dimensions en mm	800x190mm Dimensions extérieures 760x150mm Dimension d'installation

Quelle bouteille de gaz utilisez-vous pour le brûleur intégré?

Le brûleur intégré FORNO® a fait l'objet de tests approfondis pour les bouteilles de propane. Par conséquent, utilisez toujours l'un des bouteilles de gaz propane disponibles. L'utilisation d'une bouteille de gaz différente peut entraîner un comportement au feu différent, ou au pire cas de dommages importants aux personnes, animaux de compagnie ou du matériel. Vous avez des doutes sur une certaine bouteille de gaz que vous voulez utiliser? Contactez toujours le centre d'assistance FORNO® ou un spécialiste du gaz agréé.

Si vous avez des questions sur nos produits, vous pouvez nous contacter via notre site Web: www.forno.nl

Liessentstraat 4
5405 AG Uden
Tel. +31 (0)413 274 168
info@forno.nl

FORNO® accorde une garantie de deux ans sur le système technique de gaz des brûleurs intégrés dépendant des plaintes spécifiques au produit. Aucune garantie n'est donnée pour une utilisation ou un placement incorrect de ce produit.

FOYERS À GAZ

DES MODÈLES

Pour un aperçu complet de tous les modèles et des options spécifiques au produit, visitez www.forno.nl



BRANN TABLE CORTEN



BRANN TABLE ALUMINIUM



BRANN SOCLE CORTEN



BRANN SOCLE ALUMINIUM



BRANN CHEMINÉE CORTEN



BRANN CHEMINÉE ALUMINIUM



BRANN AVEC DU BOIS DE GARAPA



ICON

ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Tous nos accessoires répondent aux normes les plus élevées et constituent un complément extrêmement approprié à nos produits. Visitez www.forno.nl pour un aperçu complet de nos accessoires.



BRÛLEUR À GAZ ET ACCESSOIRES

Le brûleur à gaz intégré carré (400x400mm) et rectangulaire (800x200mm) est disponible séparément chez nous. Les trois bûches en céramique peuvent également être commandées séparément. Maintenant encore moins cher à commander à partir de 20 pièces!



CONVERSION DE VERRE

En plus des brûleurs à gaz, le boîtier en verre peut également être commandé séparément. Ce cadre en verre s'adapte parfaitement à la taille du brûleur à gaz intégré et offre une sécurité supplémentaire. Maintenant encore moins cher à commander à partir de 20 pièces!



CLEANER & PROTECTOR

Nous recommandons de nettoyer nos produits au moins une fois par an. Pour des résultats optimaux, utilisez le nettoyant ADEZZ BIO Cleaner & Protector. Lisez toujours attentivement les instructions sur l'emballage avant utilisation.



ACCÉLÉRATEUR DE ROUILLE

Nos produits en acier Corten sont livrés sans rouille et le processus de rouille prendra environ 4 à 5 mois. Ce processus peut être accéléré avec l'accélérateur de rouille BIO disponible chez nous. Lisez toujours attentivement les instructions sur l'emballage avant utilisation.



ANTIROUILLE CORTEN

Pour arrêter le processus de rouille, le vernis Corten peut être appliqué sur les produits Corten. Lisez toujours attentivement les instructions sur l'emballage avant utilisation.